

L'importance économique de la langue

Objectif

En 2018, Maaïke Verrips ([De Taalstudio](#)), Dries Debackere ([De Taalsector](#)), et Ronnie Antonius ([LEFT Consultancy](#)) ont réalisé pour l'[Union de la langue néerlandaise](#) une étude du secteur des langues dans l'espace néerlandophone.¹ Dans leur rapport, ils décrivent l'ensemble du secteur des langues, qu'ils représentent sous la forme d'un noyau entouré d'une coquille. Dans le noyau, la langue constitue l'ensemble du produit ou service fourni. Dans la coquille, elle est une composante d'une activité plus large. Le rapport mentionne divers métiers du secteur des langues et des entreprises et organisations concernées (voir verso).

Conclusions

Les chercheurs ont identifié, sur la base de statistiques nationales, les secteurs économiques dans lesquels les produits et services linguistiques sont élaborés et fournis. D'après leurs constatations, le secteur des langues est ancré dans l'ensemble de l'économie et offre de nombreuses possibilités d'emplois.

Une enquête menée auprès des acteurs du secteur des langues a démontré que ces derniers envisageaient l'avenir avec optimisme, puisqu'investissements et perspectives de croissance du chiffre d'affaires et des résultats sont à l'ordre du jour. Cet optimisme s'accompagne toutefois de préoccupations concernant la visibilité et l'attractivité du secteur, mais également l'innovation et le rajeunissement au sein de celui-ci.

Les professionnels des langues saluent cette nouvelle vue d'ensemble du secteur, qui a mis en relief de nombreuses opportunités de collaboration et d'échange. À l'heure actuelle, les différents acteurs n'ont en effet pas toujours connaissance des produits et services réalisés et fournis par les autres. La diffusion et l'adoption des innovations ne sont donc bien souvent pas uniformes.

Recommandations

Les chercheurs plaident en faveur d'un modèle permettant d'évaluer la valeur économique et financière du secteur des langues pris dans son ensemble, comme il en existe pour les secteurs du tourisme et du travail intérimaire, et signalent que la valeur sociale du secteur pourrait également être décrite de manière plus concrète.

En outre, les chercheurs appellent à une mise en avant des intérêts du secteur des langues et demandent à stimuler plus activement la modernisation, le rajeunissement et la collaboration au sein du secteur.

Enfin, les chercheurs soulignent l'importance d'une collaboration plus étroite au sein du secteur des langues qui contribuerait, d'une part, au développement des activités au sein même du secteur et, d'autre part, à la création d'un front uni pour la promotion et la défense du secteur des langues.

¹ Maaïke Verrips, Dries Debackere, et Ronnie Antonius, *L'importance économique de la langue. Une étude du secteur des langues dans l'espace néerlandophone* (rapport en néerlandais), Union de la langue néerlandaise, 2018, télécharger : <https://taalunie.org/publicaties/37/over-de-economische-betekenis-van-taal>. Éditeur responsable : Kevin De Coninck, Union de la langue néerlandaise, Paleisstraat 9, 2514 JA La Haye, Pays-Bas.

